

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser mobilen Mini-HD-Überwachungskamera. Für diese Kamera findet sich immer noch irgendwo ein Plätzchen. Der PIR-Sensor ermöglicht auch automatische Aufnahmen, dank Nachtsicht sogar im Dunkeln. Bitte lesen Sie diese Schnellstartanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Überwachungskamera optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Mini-HD-Überwachungskamera DV-1000.sm
- Magnethalterung
- Micro-USB-Kabel
- Reset-Nadel
- Schnellstartanleitung

Zusätzlich benötigt

microSD-Karte bis 32 GB (z.B. ZX-2124)

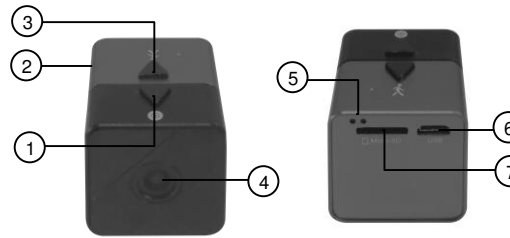
Optionales Zubehör

Cardreader zum Auslesen der Speicherkarte (z.B. PX-6524)

Technische Daten

Li-Po-Akku		1.000 mAh
Ladestrom		5 V DC
Betriebszeit	Daueraufnahme	bis zu 6 Stunden
	Nachtsicht	bis zu 3 Stunden
Standbyzeit		bis zu 12 Monate
Video-Auflösung in Pixel bei 30 Bildern/s		1280 x 720 (HD) 1920 x 1080 (Full HD, interpoliert) 640 x 480 (VGA)
Aufnahme-Format		AVI
Video-Kompression		MJPEG
Bildwinkel		110°
PIR-Sensor	Reichweite	bis zu 5 m
	Erfassungswinkel	45°
	Aufnahmedauer	ca. 60 s
IR-Nachtsicht	Reichweite	bis zu 8 m
	Aktivierung	bei Helligkeit < 10 Lux
Mikrofon		✓
Maße	Kamera	33 x 33 x 36 mm
	Halterung	36 x 32 mm (Ø x H)
Gewicht	Kamera	55 g
	Halterung	30 g

Produktdetails



- | | |
|------------------|--------------------------|
| 1. Ein/Aus-Taste | 5. LEDs |
| 2. Reset-Taste | 6. Micro-USB-Buchse |
| 3. PIR-Taste | 7. microSD-Kartenschacht |
| 4. Kamera-Linse | |

Inbetriebnahme

Akku laden

Verbinden Sie das Micro-USB-Kabel mit Ihrer Kamera und einem geeigneten USB-Netzteil (z.B. SD-2201). Während des Ladevorgangs leuchtet die linke LED orange. Sobald der integrierte Akku vollständig geladen ist, erlischt sie.

Speicherkarte formatieren

Formatieren Sie die microSD-Karte am Computer in FAT32. Achtung, bei der Formatierung gehen alle auf der Karte gespeicherten Daten unwiederbringlich verloren.

Speicherkarte einsetzen



HINWEIS:

Das Einsetzen und Entnehmen der Speicherkarte darf nur in ausgeschaltetem Gerätezustand erfolgen. Sonst droht Datenverlust.

Schieben Sie eine microSD-Karte (bis 32 GB, FAT32) mit der abgerundeten Ecke voraus in den microSD-Kartenschacht. Die goldenen Kontaktpunkte zeigen dabei nach oben. Ein leichter Federwiderstand muss überwunden werden, damit die Speicherkarte einrastet.

Kamera-Einstellungen

1. Schalten Sie Ihre Kamera ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste zwei Sekunden gedrückt halten. Die LEDs blinken drei Mal blau und erlöschen. Auf der microSD-Karte werden automatisch Ordner und Dateien der Kamera erstellt.
2. Warten Sie ein paar Sekunden. Schalten Sie Ihre Kamera dann wieder aus, indem Sie die Ein/Aus-Taste erneut zwei

Sekunden gedrückt halten. Die linke LED leuchtet blau auf, kurz darauf leuchtet auch die rechte LED kurz auf. Dann erlöschen beide.

3. Entnehmen Sie die microSD-Karte, indem Sie sie ein kleines Stück tiefer in den Kartenschacht hineindrücken und dann herausziehen.
4. Lesen Sie die microSD-Karte an einem Computer aus. Sie wird als Wechseldatenträger angezeigt. Nehmen Sie gegebenenfalls einen Cardreader zu Hilfe.
5. Doppelklicken Sie die Datei **SetCamera**. Das Einstellungsfenster wird geöffnet.



6. Nehmen Sie die gewünschten Einstellungen zu Sprache (1), Zeitstempel (2), Datumsformat (3), Datum (4), Uhrzeit (5), Lichtfrequenz (6), Videoqualität (7), Loop-Aufnahme (8) und Ton-Aufnahme (9) vor.



7. Klicken Sie unten links auf **SAVE** bzw. **Speichern**. Im Stammverzeichnis der microSD-Karte wird die Datei **CONFIG** erstellt.



8. Klicken Sie unten rechts auf **EXIT** bzw. **Beenden**.
9. Werfen Sie den Wechseldatenträger aus.
10. Setzen Sie die microSD-Karte erneut in Ihre Kamera ein.
11. Die erstellte Datei **CONFIG** wird beim nächsten Einschalten der Kamera übernommen und anschließend gelöscht. Eine erneute Erstellung der **CONFIG**-Datei ist dann nicht notwendig.

Montage

1. Reinigen Sie den Montageort von Schmutz und Staub. Ziehen Sie die Schutzfolie des Klebstreifens an der Halterung

- ab. Drücken Sie die Halterung dann mit der klebenden Fläche an den Montageort.
2. Legen Sie Ihre Kamera mit der **Unterseite** auf die Halterung.
3. Richten Sie Ihre Kamera mit Hilfe des Kugelgelenks aus.

Verwendung

Einschalten / Manuelle Aufnahme

Schalten Sie Ihre Kamera ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste zwei Sekunden gedrückt halten. Die Video-Aufnahme beginnt.



HINWEIS:

Beenden Sie die manuelle Aufnahme, indem Sie die Ein/Aus-Taste erneut zwei Sekunden gedrückt halten. Die rechte LED leuchtet erst blau, dann blau/rot auf und erlischt. Ihre Kamera wird ausgeschaltet, die Aufnahme gespeichert.

Bewegungserkennung / Automatische Aufnahme

Halten Sie im ausgeschalteten Zustand die PIR-Taste 2 s gedrückt. Die linke LED leuchtet beständig rot. Sobald eine Bewegung registriert wird, startet automatisch eine ca. 60-sekündige Aufnahme. Die linke LED leuchtet rot, die rechte LED blinkt einmal blau, drei Mal rot und erlischt.



HINWEIS:

Die Aufnahmen finden Sie auf der microSD-Karte im Ordner **DCIM**.

LED-Bedeutungen

Linke LED	Rechte LED	Bedeutung
leuchtet orange	x	Akku wird geladen
x	blinkt 3 Mal blau	Manuelle Aufnahme wird gestartet
x	leuchtet blau, dann blau/rot	Manuelle Aufnahme wird beendet
		Kamera aus
leuchtet rot	x	Bewegungserkennung im Standby
leuchtet rot	blinkt 1 Mal blau, dann 3 Mal rot	Bewegung registriert, automatische Aufnahme beginnt
x	leuchtet blau auf, blinkt dann 10 Mal blau	Keine Speicherkarte
x	blinkt 10 Mal rot	Akku muss geladen werden

Problemlösungen

Aufnahme startet nicht

- Stellen Sie sicher, dass die Speicherkarte richtig formatiert (FAT32) und nicht zu groß (max. 32 GB) ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig geladen ist.

Sicherheitshinweise



HINWEIS:

Dies ist lediglich eine Schnellstartanleitung. Die ausführliche Bedienungsanleitung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-4423 ein.

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose geladen wird die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät oder das Ladekabel sichtbare Schäden aufweisen, dürfen sie nicht benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder heruntergefallen ist.
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.

- Beachten Sie bei Ihren Aufnahmen in Ihrem Interesse das Recht am eigenen Bild und am gesprochenen Wort von anderen.
- Erhitzen Sie den integrierten Akku nicht über 60 °C und werfen Sie ihn nicht in Feuer: Feuer-, Explosions- und Brandgefahr!
- Schließen Sie den integrierten Akku nicht kurz.
- Versuchen Sie nicht, Akkus zu öffnen.
- Bleiben Sie beim Laden des integrierten Akkus in der Nähe und kontrollieren Sie regelmäßig dessen Temperatur. Brechen Sie den Ladevorgang bei starker Überhitzung des Geräts sofort ab. Ein Akku, der sich beim Aufladen stark erhitzt oder verformt, ist defekt und darf nicht weiter verwendet werden.
- Setzen Sie den integrierten Akku keinen mechanischen Belastungen aus. Vermeiden Sie das Herunterfallen, Schlagen, Verbiegen oder Schneiden des Akkus.
- Entladen Sie den Akku nie vollständig, dies verkürzt seine Lebenszeit.
- Soll das Gerät längere Zeit aufbewahrt werden, empfiehlt sich eine Restkapazität des Akkus von ca. 30% des Ladevolumens.
- Vermeiden Sie am Lagerort direkte Sonneneinstrahlung. Die ideale Temperatur beträgt 10 – 20 °C.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät und der integrierte Akku gehören **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-4423-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU befindet.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-4423 ein.



Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cette mini caméra de surveillance HD. Vous trouverez toujours un peu de place pour cette petite caméra. Le capteur PIR permet en plus l'enregistrement automatique de prises de vue, et ce même dans l'obscurité grâce à la vision nocturne. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce guide de démarrage rapide et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Mini caméra de surveillance HD DV-1000.sm
- Support de fixation magnétique
- Câble Micro-USB
- Aiguille de réinitialisation
- Guide de démarrage rapide

Accessoires (disponibles séparément sur <https://www.pearl.fr>)

Accessoires requis :

Carte MicroSD (jusqu'à 32 Go)

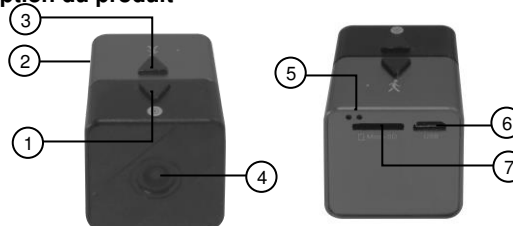
Accessoires en option :

Lecteur de carte pour lire la carte mémoire (par exemple PX6524)

Caractéristiques techniques

Batterie lithium-polymère		1000 mAh
Courant de charge		5 V DC
Autonomie	Enregistrement continu	jusqu'à 6 h
	Vision nocturne	Jusqu'à 3 h
Autonomie en veille		jusqu'à 12 mois
Résolution vidéo en pixels à 30 images/s		1280 x 720 (HD)
		1920 x 1080 (Full HD, interpolé)
		640 x 480 (VGA)
Format d'enregistrement		AVI
Compression vidéo		MJPEG
Angle de champ		110°
Capteur PIR	Portée	Jusqu'à 5 m
	Angle de détection	45°
	Durée d'enregistrement	env. 60 s
Vision nocturne infrarouge	Portée	jusqu'à 8 m
	Activation	Luminosité < 10 lux
Microphone		✓
Dimensions	Caméra	33 x 33 x 36 mm
	Support	36 x 32 mm (Ø x H)
Poids	Caméra	55 g
	Support	30 g

Description du produit



1. Touche Marche/Arrêt
2. Bouton Reset
3. Bouton PIR
4. Lentille de la caméra
5. LED
6. Port Micro-USB
7. Fente pour carte MicroSD

Mise en marche

Chargement de la batterie

Branchez le câble Micro-USB à votre caméra ainsi qu'à un adaptateur secteur USB approprié. Pendant le processus de chargement, le voyant gauche s'allume en orange. Il s'éteint dès que la batterie intégrée est entièrement chargée.

Formate la carte mémoire

Formatez la carte MicroSD au format FAT32 sur votre ordinateur. Lors du formatage, toutes les données sauvegardées sur la carte seront définitivement perdues !

Insertion d'une carte mémoire

NOTE : Lors de l'insertion et du retrait de la carte mémoire, l'appareil doit toujours être éteint. Sinon, vous risquez une perte de données.

Insérez une carte MicroSD (jusqu'à 32 Go en format FAT32) dans la fente correspondante, en plaçant le coin arrondi vers l'avant. Les fiches de contact dorées doivent être orientées vers le haut. Vous devez effectuer une légère pression sur le ressort d'éjection pour que la carte mémoire s'enclenche.

Réglages de la caméra

1. Allumez la caméra en maintenant le bouton Marche/Arrêt appuyé pendant deux secondes. Les LED clignotent en bleu trois fois et s'éteignent. Les dossiers et fichiers de la caméra sont automatiquement créés sur la carte MicroSD.
2. Patientez quelques secondes. Éteignez à nouveau votre caméra en maintenant à nouveau le bouton Marche/Arrêt appuyé pendant deux secondes. La LED de gauche brille en bleu. La LED de droite brille brièvement peu de temps après. Les deux s'éteignent ensuite.
3. Pour retirer la carte MicroSD, enfoncez-la légèrement vers l'intérieur de la fente puis tirez-la en dehors.
4. Connectez la carte MicroSD à un ordinateur pour la lire. Elle est reconnue en tant que lecteur amovible. Si besoin, utilisez un lecteur de cartes.

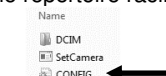
5. Double-cliquez sur le fichier **SetCamera**. La fenêtre des paramètres s'ouvre.



6. Réglez les paramètres de la Langue (1), Horodatage (2), Format de la date (3), Date (4), Heure (5), Fréquence lumineuse (6), Qualité de la vidéo (7), Enregistrement en boucle (8) et Enregistrement audio (9).



7. Appuyez en bas à gauche sur **Save** ou **Enregistrer**. Le fichier **CONFIG** est créé dans le répertoire racine de la carte MicroSD.



8. Cliquez en bas à droite sur **Exit** ou **Terminer**.
9. Éjectez le lecteur amovible.
10. Insérez à nouveau la carte MicroSD dans votre caméra.
11. Au prochain allumage, le fichier CONFIG créé est pris en charge puis supprimé. Il n'est donc pas nécessaire de régler à nouveau le fichier **CONFIG**.

Montage

Nettoyez la saleté et la poussière à l'endroit choisi pour le montage. Retirez le film de protection des bandes adhésives du support. Appuyez le support avec sa surface adhésive sur le lieu de montage.

1. Installez votre caméra sur le support avec la **face inférieure**.
2. Orientez la caméra à l'aide de l'articulation à rotule.

Utilisation

Mise en marche / Enregistrement manuel

Allumez la caméra en maintenant le bouton Marche/Arrêt appuyé pendant deux secondes. L'enregistrement vidéo démarre.

NOTE :

Mettez fin à l'enregistrement en maintenant à nouveau le bouton Marche/Arrêt appuyé pendant deux secondes. La LED de gauche brille en bleu, puis en bleu/rouge, puis s'éteint. Votre caméra s'éteint, l'enregistrement est sauvegardé.

Reconnaissance de mouvement / Enregistrement automatique

Lorsque l'appareil est éteint, maintenez le bouton PIR appuyé pendant 2 s. La LED de gauche brille en rouge de façon continue.

Dès qu'un mouvement est détecté, un enregistrement vidéo de 60 s se lance automatiquement. La LED de gauche brille en rouge, la LED de droite clignote une fois en bleu, trois fois en rouge puis s'éteint.



NOTE :
Vous pouvez trouver les enregistrements dans le dossier **DCIM** de la carte MicroSD.

Significations des LED

LED gauche	LED droite	Signification
brille en orange	x	Batterie en cours de chargement
x	clignote 3 fois en bleu	L'enregistrement manuel démarre
x	brille en bleu, puis en bleu/rouge	L'enregistrement manuel s'arrête Caméra éteinte
brille en rouge	x	Détection des mouvements en veille
brille en rouge	clignote une fois en bleu, puis 3 fois en rouge	Mouvement enregistré, lancement de l'enregistrement automatique
x	brille en bleu, clignote ensuite 10 fois en bleu	Pas de carte mémoire
x	clignote 10 fois en rouge	La batterie doit être rechargée

Dépannage

L'enregistrement ne démarre pas

- Assurez-vous que la carte mémoire est bien formatée (FAT32) et qu'elle n'est pas trop grosse (max. 32 Go).
- Assurez-vous que la batterie est suffisamment chargée.



NOTE :
Il s'agit ici uniquement d'un guide de démarrage rapide. La notice détaillée est disponible sur <https://www.pearl.fr/support/notices>. Faites défiler le tableau qui s'affiche, ou effectuez une recherche sur la page en tapant la référence de l'article, NX4423, dans le champ de recherche.

Consignes de sécurité

- Ce guide de démarrage rapide vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce guide de démarrage rapide afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !

- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- La prise de courant à laquelle est branché l'appareil pour le chargement doit toujours être facilement accessible, pour que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.
- N'ouvrez pas le produit. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants !
- Vérifiez le bon état de l'appareil avant chaque utilisation. Si l'appareil ou le câble de chargement présente des dommages visibles, l'appareil ne doit pas être utilisé. N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il présente un dysfonctionnement.
- Il est dans votre intérêt de respecter l'aspect privé ainsi que le droit à l'image et à la parole des personnes que vous enregistrez.
- Respectez la législation locale concernant les libertés individuelles et le droit à l'image. La législation française interdit de filmer, enregistrer ou photographier des personnes à leur insu. Elle requiert également l'autorisation des personnes concernées avant toute utilisation et/ou diffusion d'enregistrements audio, photo ou vidéo. Avant d'installer une caméra de surveillance (notamment une caméra discrète) à votre domicile, si des salariés y travaillent, la loi française actuelle vous oblige à faire une déclaration à la CNIL et à en informer le(s) salarié(s) par écrit. Vous trouverez des informations plus détaillées sur le site de la CNIL (www.cnil.fr).
- Ne laissez pas la batterie intégrée chauffer à plus de 60 °C et ne la jetez pas dans le feu : risque d'explosion et d'incendie !
- Ne court-circuitez pas la batterie intégrée.
- N'essayez jamais d'ouvrir la batterie.
- Restez à proximité de la batterie intégrée lors du chargement et contrôlez régulièrement sa température. Interrompez immédiatement le processus de chargement en cas de forte surchauffe de l'appareil. Une batterie qui chauffe fortement ou se déforme au cours du chargement est défectueuse. Vous ne devez pas continuer à l'utiliser.
- N'exposez pas la batterie intégrée à des contraintes mécaniques. Évitez de faire tomber, de frapper, de tordre ou de couper la batterie.
- Veillez à ne jamais décharger complètement la batterie ; cela diminue sa durée de vie.
- Si vous pensez ne pas utiliser l'appareil durant une longue période, nous vous recommandons de laisser la batterie intégrée chargée à environ 30 % de sa capacité.
- Ne les stockez pas dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil. La température idéale du lieu de stockage est comprise entre 10 et 20 °C.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électrique et sa batterie intégrée ne doivent PAS être jetés dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit NX-4423 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique.

Kurtasz, A.

Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.

